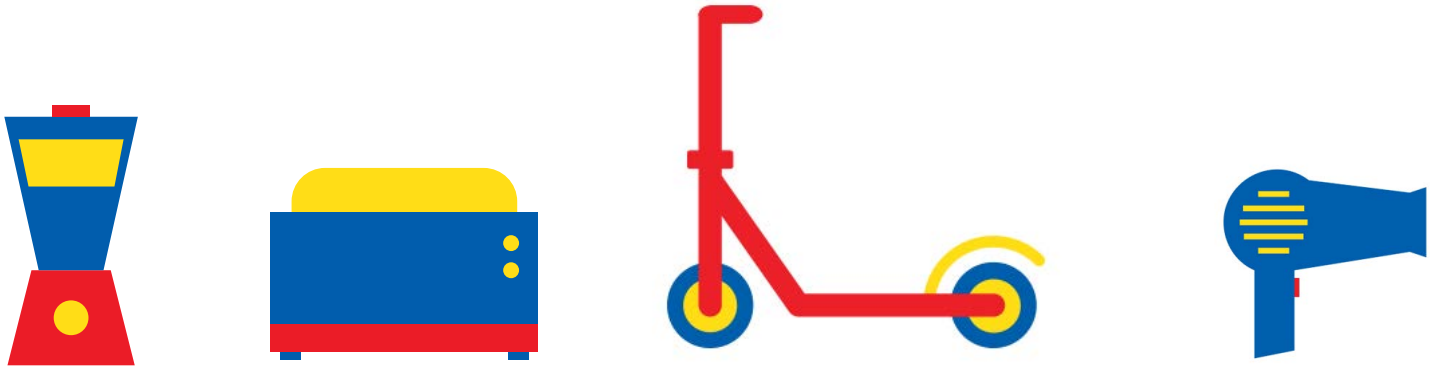
ORAL B

BROSSE A DENTS
KIT MICRO JET 4

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur https://sav.darty.com

AQUACARE
WATERFLOSSER

powered by BRAUN



Charger Type 3726
Handle Type 3720

www.oral-b.com

91878874

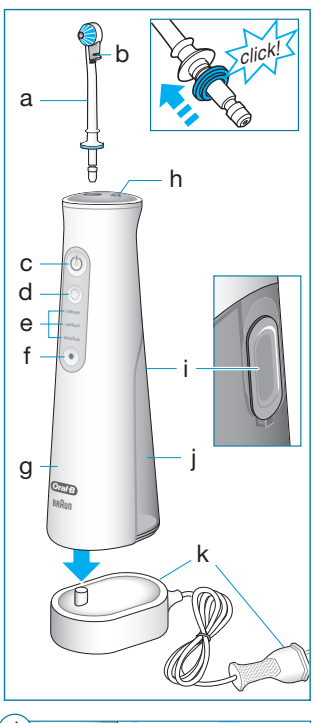
DE AT	**00 800 27 28 64 63**
CH	**08 44 - 88 40 10**
UK	**0 800 731 1792**
IE	**1 800 509 448**
FR	**0 800 944 803** (service et appel gratuits)
BE	**0 800 14 592**
LU	**800 21172**
ES	**900 814 208**
PT	**808 20 00 33**
IT	**800 124 600**
NL	**0800-4 45 53 88**
DK	**70 15 00 13**
NO	**22 63 00 93**
SE	**020 - 21 33 21**
FI	**020 377 877**

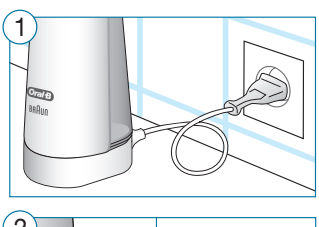
Internet:
www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com
www.az-oralb.it

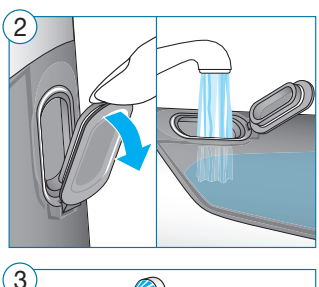
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

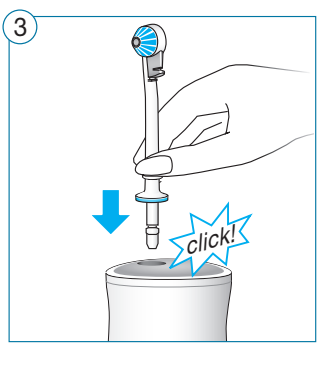
Charger Type 3726
Handle Type 3720

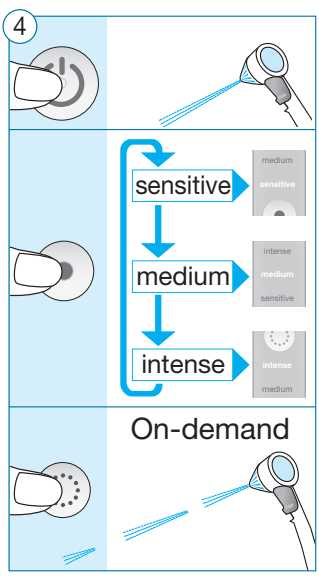
91878874/X-18
DE/EN/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI

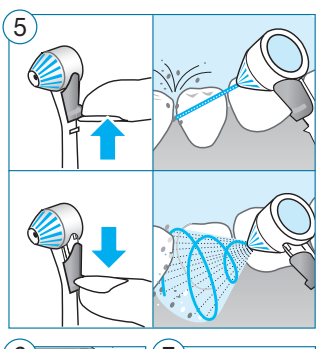


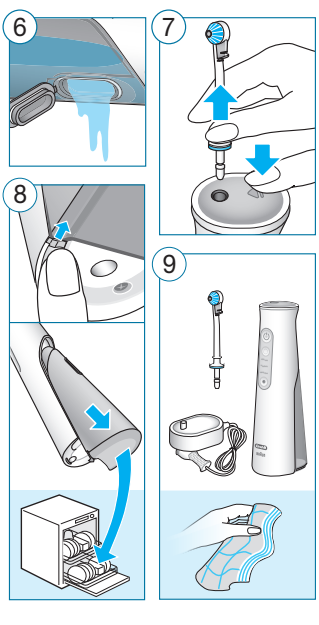












Deutsch

Willkommen bei Oral-B!
Bitte lesen Sie die Bedienungsanweisung vor dem Gebrauch des Gerätes sorgfältig und bewahren Sie diese für eine spätere Verwendung auf.

WARNUNG

- Die Ladestation nicht in Wasser oder Flüssigkeiten legen oder an Stellen aufbewahren, an denen sie in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann. Fassen Sie die Ladestation nicht an, wenn sie ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie unverzüglich den Stecker.
- Dieses Gerät enthält einen nicht austauschbaren Akku. Öffnen Sie das Gerät nur zum Herausnehmen und Entsorgen des Akkus. Wenn Sie den Akku aus dem Handstück zum Entsorgen herausnehmen, achten Sie darauf, die positiven (+) und negativen (-) Pole nicht zum Kurzschluss zu bringen.
- Beim Ziehen des Steckers immer den Stecker ziehen, nicht das Kabel. Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht in die Nase oder das Ohr. Leitungswasser oder Brunnenwasser ohne Chlor können mit der extrem gefährlichen Amöbe *Naegleria fowleri* infiziert sein. Diese kann durch die genannten Bereiche in den Körper gelangen und tödliche Folgen haben.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, ins Ohr, in die Nase oder andere empfindliche Bereiche. Der durch das Produkt erzeugte Druck kann in diesen Bereichen schwere Schäden verursachen.

Français

Bienvenue dans la famille Oral-B ! Veuillez lire les instructions d'utilisation attentivement avant la première utilisation et conserver ce manuel pour future référence

AVERTISSEMENT

- Le chargeur ne doit pas être posé dans de l'eau ou du liquide. Il ne doit pas être placé dans un endroit où il pourrait tomber ou basculer dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas essayer de le ramasser s'il est tombé dans l'eau. Dans une telle éventualité, débrancher immédiatement la prise du chargeur.
- Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables. Ne jamais démonter cet appareil, sauf afin d'en extraire la batterie en fin de vie. En cas de retrait de la batterie de l'hydropulseur pour l'éliminer, prendre soin de ne pas court-circuiter les pôles positifs (+) et négatifs (–).
- Pour débrancher le chargeur, toujours tirer sur la prise, pas sur le fil. Ne jamais manipuler la prise du chargeur avec les mains mouillées, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas diriger le jet d'eau dans le nez ou l'oreille. L'amibe Naegleria fowleri, potentiellement mortelle, peut être présente dans l'eau courante et les eaux de puits non chlorées. Elle peut être mortelle si le jet est dirigé sur ces parties du corps.
- Ne pas diriger le jet d'eau sous la langue, dans l'oreille, le nez ou vers toute autre partie du corps sensible. Le niveau de pression du jet peut provoquer de graves lésions sur ces parties du corps.
- Si vous suivez un traitement ou des soins bucco-dentaires, consultez votre professionnel de la santé dentaire avant d'utiliser cet appareil.
- Il s'agit d'un appareil de soin personnel. Il n'est pas destiné à un usage par plusieurs personnes.
- De petites pièces peuvent se détacher, tenir hors de portée des enfants.

Afin d'éviter que la canule ne se détériore et que ses petites pièces ne présentent un risque d'étouffement ou n'endommagent les dents :

- Si vous laissez tomber l'appareil, sa canule devra être remplacée avant de réutiliser l'hydropulseur, même si vous ne constatez aucun dommage visible.
- Nettoyer l'appareil correctement après chaque utilisation (voir le paragraphe « Recommandations de nettoyage »). Un nettoyage approprié assure une utilisation en toute sécurité et prolonge la durée de fonctionnement de l'appareil.

IMPORTANT

- Vérifier régulièrement l'état général de l'appareil/du cordon d'alimentation. Si l'appareil/le cordon d'alimentation est endommagé, l'apporter dans un centre de service Oral-B. Si l'appareil est endommagé ou ne fonctionne plus, cesser toute utilisation. Ne pas tenter de modifier ou de réparer ce produit afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de lésion.
- Cet hydropulseur n'est pas destiné aux enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sous la surveillance d'un adulte responsable, ou s'ils ont reçu des instructions d'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants.
- Les hydropulseurs peuvent uniquement être utilisés avec les liquides définis dans les instructions du fabricant.
- Ne pas utiliser d'iode, de sérum physiologique (solution de sel) ou d'huiles essentielles concentrées insolubles dans l'eau dans cet appareil. Leur utilisation peut réduire la performance du produit et sa durée de vie. L'utilisation de ces produits peut annuler la garantie.
- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans cette notice. Ne pas utiliser de pièces qui ne sont pas recommandées par le fabricant.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni avec votre appareil. Ne pas charger d'autres appareils avec ce chargeur,

cela peut entraîner des dommages.

Description

a Canule
b Interrupteur
c Bouton marche/arrêt (jet continu)
d Bouton à la demande
e Niveau d'intensité
f Bouton de sélection de l'intensité
g Hydropulseur
h Bouton de déverrouillage
i Bouchon du réservoir d'eau
j Réservoir d'eau (150 ml)
k Chargeur

Caractéristiques
Pour les spécifications relatives à la tension, veuillez-vous référer à la base du chargeur.
Niveau sonore: 68 dB (A)

Branchement et chargement

Branchez le chargeur (k) sur une prise électrique et placez l'hydropulseur (g) sur le chargeur (image 1). Pendant le chargement le voyant du bouton marche/arrêt (c) sera plus ou moins intense. Une fois chargé, le témoin lumineux s'éteint. 14 heures sont généralement nécessaires pour un chargement complet.
Si la batterie est faible, le bouton marche/arrêt clignote en rouge.

Première utilisation

Fixez la canule (a) sur l'hydropulseur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (indiqué par un déclic) (image 3). Remplissez le réservoir d'eau (j) avec de l'eau fraîche et propre en soulevant le bouchon du réservoir (i) à l'arrière de l'hydropulseur (image 2). Maintenez l'hydropulseur au-dessus d'un lavabo, appuyez sur le bouton marche/arrêt (c) et laissez toute l'eau couler de la canule. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus d'une semaine, répéter cette étape pour assurer le rinçage.

Fonctions jet :
Vous pouvez choisir entre différents types de jets en faisant glisser l'interrupteur de jet (b) vers le haut ou vers le bas (avant de le faire, éteignez le flux d'eau à l'aide du bouton marche/arrêt (c) sur l'hydropulseur (g)) :

Jet rotatif pour le nettoyage et le massage des gencives (bouton jet en position basse) : Rotation du jet d'eau avec ses micro-bulles conçues pour faciliter la pénétration et le massage en douceur des gencives (image 5).
Jet ciblé (bouton jet en position haute) : Jet d'eau ciblé avec ses micro-bulles conçues pour un nettoyage ciblé (image 5).

Appuyer sur le bouton marche/arrêt (c) pour obtenir un jet continu.
Appuyer sur le bouton à la demande (d) pour déclencher un jet unique. Lorsque vous relâchez le bouton à la demande, le courant-jet unique s'arrête.
Appuyer sur le bouton de sélection de l'intensité (f) successivement pour régler le niveau intensité (douceur – standard/moyen – intense) (selon le modèle).
Vous pouvez présélectionner le niveau d'intensité avant d'allumer l'hydropulseur. Le dernier niveau d'intensité sélectionné est mémorisé (image 4).
Remarque : Au début, nous recommandons d'utiliser le niveau Douceur pour vos dents et gencives afin de vous habituer.

Utilisation de l'hydropulseur

Remplir le réservoir d'eau (j) avec de l'eau tiède en soulevant le bouchon du réservoir (i) à l'arrière de l'hydropulseur (g).
Penchez-vous sur le lavabo et dirigez la canule dans votre bouche. Fermez légèrement la bouche et allumez l'hydropulseur en appuyant sur le bouton marche/arrêt (c).
Dirigez le jet le long du sillon gingival et arrêtez-vous brièvement entre les dents. Sinon, vous pouvez également pointer la pointe de la canule sur la zone voulue et utiliser le bouton à la demande (d) pour un jet unique.
Gardez la bouche légèrement entrouverte pour permettre à l'eau de couler dans le lavabo.
Remplissez le réservoir d'eau autant de fois que nécessaire pour compléter votre séance de nettoyage. Il pourrait être nécessaire de le remplir plusieurs fois pour nettoyer la totalité de votre bouche.

Après utilisation

Assurez-vous que le réservoir d'eau est complètement vide. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (c) et laissez-le allumé jusqu'à ce que l'eau ne coule plus de la canule, pour éviter toute accumulation de dépots ou de bactéries dans l'eau stagnante. Éteignez l'hydropulseur en appuyant sur le bouton marche/arrêt à nouveau une fois que l'eau est vide. Une utilisation prolongée de l'hydropulseur sans eau pourrait endommager le moteur.
Pour vider l'eau de l'hydropulseur, inclinez-le au-dessus du lavabo, et tournez-le d'un côté à l'autre (image 6).

Relâchez la canule (a) en appuyant sur le bouton de déverrouillage (h) et en tirant sur la canule en même temps (image 7). Soulevez le bouchon (i) et laissez le réservoir d'eau sécher à l'air libre. Essuyez toujours l'hydropulseur et la canule.
Remarque : Veillez à toujours vider le réservoir d'eau avant de ranger ou d'emporter l'hydropulseur en voyage.

D'une manière générale, nous recommandons de remplacer la canule tous les 3 mois.

Recommandations de nettoyage

Nettoyez et séchez l'hydropulseur après chaque utilisation et laissez le bouchon du réservoir d'eau (i) ouvert.
Le réservoir d'eau (j) est lavable au lave-vaisselle et peut être détaché en toute sécurité grâce au système d'enclenchement sur la partie inférieure de l'hydropulseur. Déplacez le levier et faites glisser le réservoir vers le bas (image 8). Nettoyez régulièrement le chargeur et l'hydropulseur avec un chiffon humide. Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.

Sujet à modification sans préavis.

Respect de l'environnement

Cet appareil contient des batteries rechargeables et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer pour le recycler dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.

Garantie

Nous proposons une garantie de 2 ans sur produit à compter de la date de l'achat. Pendant la période de la garantie, nous éliminerons, sans frais, tout défaut de l'appareil résultant en une défaillance de matériaux ou de fabrication, soit en réparant soit en remplaçant l'appareil, à notre discrétion.
Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est fourni par Braun ou ses revendeurs agréés. Cette garantie ne couvre pas : les dommages dus à une mauvaise utilisation, l'usure normale, surtout en ce qui concerne les brossettes/canules, ainsi que tout défaut ayant un effet négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil.
La garantie est nulle si des personnes non autorisées effectuent des réparations et si des pièces Braun authentiques ne sont pas utilisées.
Pour obtenir le service pendant la période de garantie, amenez ou envoyez l'appareil avec votre ticket de caisse à un centre de service client Oral-B Braun.

Español

¡Bienvenido a Oral-B!
Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso y guarde este manual para futuras consultas.

ADVERTENCIA

- No coloque el cargador sobre agua o líquidos ni lo guarde en un lugar donde corra el riesgo de caer en una bañera o un lavabo. No lo recoja si se ha caído en el agua. Desenchúfelo de inmediato.
- Este aparato contiene baterías no reemplazables. No desmonte el producto excepto para reciclar la batería. Al retirar la batería del mango para reciclarla, es necesario extremar las precauciones para evitar un cortocircuito con los terminales positivo (+) y negativo (−).
- Al desenchufar el aparato, tire siempre por el enchufe en lugar de por el cable. No toque el enchufe con las manos mojadas. Podría producirse una descarga eléctrica.
- No dirija el chorro de agua hacia la nariz ni los oídos. La ameba potencialmente mortal *Naegleria fowleri* puede estar presente en algunas aguas corrientes o en aguas de pozo no cloradas y podría ser mortal si entra en contacto con dichas zonas.
- No dirija el chorro de agua debajo de la lengua o hacia los oídos, la nariz u otras zonas delicadas. Este producto puede generar una presión que podría causar lesiones graves en estas zonas.
- Si está en tratamiento por cualquier problema bucal, consulte a su dentista antes de usar el dispositivo.
- Este producto es un aparato de cuidado personal y no se ha diseñado para ser utilizado por varias personas.
- Las piezas pequeñas pueden desprenderse. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Para evitar la rotura de la boquilla del irrigador, que podría provocar daños en los dientes o peligro de asfixia por pequeños fragmentos:

- Si el producto cae al suelo, deberá cambiar la boquilla del irrigador antes de volver a utilizarlo aunque no perciba ningún daño visible.
- Limpie el aparato de forma adecuada después de cada uso (véase el apartado de «Consejos de limpieza»). Una limpieza adecuada garantiza el uso seguro y la vida funcional del aparato.

IMPORTANTE

- Inspeccione todo el producto/el cable eléctrico periódicamente para comprobar que no esté dañado. Si el producto/cable está dañado, llévelo a un servicio técnico Oral-B. No utilice una unidad dañada o que no funcione correctamente. No altere ni repare el producto. En caso de hacerlo, se podría producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
- No usar el irrigador oral en niños menores de 8 años. Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidad física, sensorial o psíquica reducida o que no tengan experiencia con el aparato podrán usarlo bajo supervisión o con instrucciones para usar el aparato de forma segura y siempre que entiendan los posibles peligros.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del producto no debe ser realizada por niños.
- Los irrigadores orales solo deben utilizarse con los líquidos especificados en las instrucciones del fabricante.
- No utilice yodo, suero (solución salina) o aceites esenciales concentrados no solubles en agua en el aparato. El uso de alguno de estos productos puede reducir el rendimiento y acortar la vida útil del aparato. El uso de alguno de estos productos puede invalidar